

INMIGRACIÓN

Qué tener en cuenta al momento de contratar a un abogado de inmigración Hiring an Immigration Lawyer - Factors to look for

Por Greg Siskind y Gilda Bollwerk*
Colaboradores de La Prensa Latina

Al momento de contratar un abogado de inmigración se deben tener en cuenta una cantidad de factores. Con más de 7,500 abogados de inmigración practicando en los EE.UU., la selección puede ser muy difícil.

Los siguientes factores le ayudarán a tomar una decisión:

Miembro de AILA: El abogado, ¿es miembro de la Asociación Americana de Abogados de Inmigración (AILA por su sigla en inglés)? AILA es el recurso más importante que tiene un abogado de inmigración para estar al día sobre los temas migratorios. El hecho de ser miembro de AILA no es una señal segura sobre las calificaciones de un abogado pero puede indicar que el abogado está al corriente con estas leyes que tan rápidamente están cambiando.

Costos: ¿Cómo establece el abogado los costos por su servicio legal? Casi todos los abogados trabajan con un costo fijo, pero también

facturan por hora o teniendo en cuenta las contingencias del caso. Si un abogado tiene precios mucho más altos o bajos que el mercado, esto debe de ser un tema de preocupación. Puede que el abogado no tenga idea de cuánto trabajo pueda demandar su caso o puede, por otro lado, estar tratando de estafarlo. Si un abogado ofrece un precio muy bajo, esto puede ser porque está siendo presionado para llegar al nivel de asistente legal o socio junior. Hay muy buenos abogados que cobran más dinero y abogados que son muy eficientes y cobran menos dinero. Comparar será a su beneficio.

Actos disciplinarios: ¿Ha sido el abogado alguna vez disciplinado por el Board of Professional Responsibility of the States Bar? Esta es una obvia señal de problemas. Asimismo hay gente que dice ser abogado con licencia sin que esto sea verdad. La Asociación de Abogados Locales también le puede informar si el abogado tiene licencia y está cumpliendo con todas las condiciones.

Reputación en la comunidad: ¿Cuenta el abogado con un buen nombre en la comu-

nidad? Si su abogado tiene una reputación buena en la comunidad es muy probable que se deba a su buen trabajo.

Referencias de clientes: Una buena referencia de un amigo o colega es a menudo la mejor señal para saber si se puede confiar en ese abogado.

Continuaremos la semana que viene analizando estos factores.

Siskind & Susser es una firma de abogados especialistas en inmigración en Memphis. Teléfono: 901-682-6455.

Correo electrónico: espanol@visalaw.com

English

There are a number of factors to consider when hiring an immigration lawyer and with more than 7,500 immigration lawyers practicing in the US, the process of selecting just the right lawyer can be difficult.

The following list of factors may prove helpful in making your decision:

AILA member: Is the lawyer a member of the American Immigration Lawyers Association? AILA is probably the immigration lawyer's best resource for up-to-date information. While being an AILA member is not a sure sign of quality, it may indicate that the lawyer is keeping up with this rapidly changing field of law.

Fees: How does the attorney set his fees? Most immigration lawyers work on a flat fee basis, though in many matters, hourly billing or contingency billing may be done. If an

attorney prices way outside of the market - either on the high or the low side - this should be a source of concern. The lawyer may not have any idea how much work is really involved in the case. Or the lawyer may simply be attempting to gouge. A lawyer who quotes a price too low may also be able to price that way because the work is being pushed down to the level of a legal assistant or very junior associate. There are great lawyers who charge more and lawyers who operate extremely efficiently who can charge less. But comparison shopping will serve you well.

Disciplinary actions: Has the attorney ever been disciplined by the Board of Professional Responsibility of the state bar? This is an obvious sign of problems. There are also people who falsely claim to be licensed attorneys. The local bar is also the place to check that the attorney is licensed and in good standing.

Community reputation: Has the lawyer established a good name for himself or herself in the community? If your attorney has a sterling community reputation, chances are it was earned through hard work.

Client references: A strong reference from a friend or colleague is often the best indicator of whether a lawyer is reliable.

We will continue next week with a continuation of these factors.

Siskind & Susser is a Memphis based immigration law firm, one of the largest in North America. Phone: 901-682-6455.

E-mail: info@visalaw.com